

A2.24 Essen zum Mitnehmen



- Fragen Sie nach einer bestimmten Speisekarte.
- Bestelle Essen zum Mitnehmen.

Die Pizza	<i>(La pizza)</i>	Die Portion	<i>(La porzione)</i>
Die Nudeln	<i>(La pasta)</i>	Das Stück	<i>(Il pezzo)</i>
Die Torte	<i>(La torta)</i>	Die Speisekarte	<i>(Il menù)</i>
Die Bratwurst	<i>(La salsiccia alla griglia)</i>	Zum Mitnehmen, bitte!	<i>(Da asporto, per favore!)</i>
Die Pommes frites	<i>(Le patatine fritte)</i>	Mitnehmen	<i>(Portare via)</i>
Der Döner	<i>(Il döner)</i>	Probieren	<i>(Assaggiare)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



In Berlin verkauft eine Familie seit vielen Jahren **Currywurst**. Der Vater kam nach dem Krieg in die Stadt und wollte **Wurst verkaufen**. Später merkten sie, dass viele Leute Wurst mit Ketchup möchten. Die Mutter machte dafür eine neue **Sauce** und gab das geheime **Rezept** an den Sohn weiter. Heute essen auch Touristen die Currywurst, sogar Menschen, die sonst kein **Fleisch** essen.

*A Berlino una famiglia vende da molti anni la **currywurst**. Il padre è arrivato in città dopo la guerra e voleva **vendere salsicce**. Più tardi si sono accorti che molte persone volevano la salsiccia con il ketchup. La madre preparò per questo una nuova **salsa** e trasmise la **ricetta** segreta al figlio. Oggi mangiano la currywurst anche i turisti, persino persone che altrimenti non mangiano **carne**.*

1. Warum machte die Mutter eine neue Sauce?
 - a. Weil die Menschen Wurst mit Ketchup haben wollten.
 - b. Weil der Vater keinen Wurstkessel hatte.
 - c. Weil die Touristen nur Curry essen wollten.
 - d. Weil sie kein Fleisch mehr verkaufen wollten.
2. Was kaufte der Vater von seinem Geld?
 - a. Einen Wurstkessel.
 - b. Eine neue Pfanne für Curry.
 - c. Ein Restaurant in Berlin.
 - d. Eine Flasche Ketchup.

1-a 2-a



2. Grammatica: Desideri cortesi: "Ich hätte gerne"

Con il Konjunktiv II al presente si possono esprimere desideri o cortesia.

1. Impariamo prima solo la forma della prima persona singolare.
2. Dopo „Ich hätte gerne" segue un sostantivo all'accusativo; dopo „Ich würde gerne" a volte segue un sostantivo, ma sempre un verbo all'infinito.
3. „Ich hätte gerne" esprime un desiderio cortese nel presente, per esempio quando si ordina al ristorante.
4. „Ich würde gerne" esprime un desiderio ipotetico per un'azione nel presente o nel futuro, per esempio imparare uno strumento.

Formel (Formula)	Beispiel (Esempio)
Ich hätte gerne + Akkusativ	Ich hätte gerne eine Pizza. (<i>Io vorrei una pizza.</i>)
Ich würde gerne + Infinitiv	Ich würde gerne morgen Abend essen gehen. (<i>Io vorrei andare a mangiare fuori domani sera.</i>)

1. Ich _____ eine Portion Pommes frites zum Mitnehmen, bitte. (*Vorrei una porzione di patatine fritte da asporto, per favore.*)
 a. hätte gerne b. habe gerne c. würde gerne d. hatte gerne
2. Ich hätte gerne _____ Speisekarte, bitte. (*Vorrei il menù, per favore.*)
 a. das b. die c. der d. den

1. hätte gerne 2. die

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Ich hätte gerne) Einen Kaffee, bitte.

(*Ich hätte gerne un caffè, per favore.*)

2. (Ich hätte gerne) Ein Glas Wasser, bitte.

(*Ich hätte gerne un bicchiere d'acqua, per favore.*)

3. (Ich würde gerne) Morgen Abend essen gehen.

(*Ich würde gerne andare a mangiare fuori domani sera.*)

1. Ich hätte gerne einen Kaffee, bitte. 2. Ich hätte gerne ein Glas Wasser, bitte. 3. Ich würde gerne morgen Abend essen gehen.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| a. Zum Mitnehmen, bitte! | 1. Nicht hier essen |
| b. mitnehmen | 2. nach Hause nehmen |
| c. Ich hätte gerne eine Pizza. | 3. Ich möchte eine Pizza bestellen. |
| d. Ich würde gerne probieren. | 4. Ich möchte probieren. |

a-1 b-2 c-3 d-4



2. Avviso: pausa pranzo - cibo da asporto (QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: probieren, zum Mitnehmen, Speisekarte, Bratwurst, Pommes frites, Stücke, mitnehmen

Aushang in der Kantine: Diese Woche gibt es in der Mittagspause auch Essen (1) _____ . An der Theke liegt die (2) _____ . Heute: (3) _____ mit (4) _____ , Pizza (zwei (5) _____) oder Nudeln mit Tomatensauce. Für den Nachtisch gibt es Torte. Bestellen und bezahlen Sie bitte an Kasse 2.

Hinweis: Bitte sagen Sie bei der Bestellung, ob Sie das Essen hier essen oder (6) _____ möchten. Für Soßen und Besteck gibt es kleine Tüten. Wenn Sie etwas Neues (7) _____ möchten, fragen Sie nach der Portion des Tages.

Avviso in mensa: Questa settimana durante la pausa pranzo c'è anche cibo da asporto. Sul bancone c'è il menù. Oggi: bratwurst con patatine fritte, pizza (due pezzi) oppure pasta con salsa di pomodoro. Per dessert c'è la torta. Ordinate e pagate per favore alla cassa 2.

Avviso: Al momento dell'ordine, per favore dite se volete mangiare qui oppure portare via il cibo. Per salse e posate ci sono piccoli sacchetti. Se volete provare qualcosa di nuovo, chiedete la porzione del giorno.

(1) zum Mitnehmen, (2) Speisekarte, (3) Bratwurst, (4) Pommes frites, (5) Stücke, (6) mitnehmen, (7) probieren

1. Welche drei Hauptgerichte stehen heute auf der Karte, und was sollen Sie bei der Bestellung sagen?
- _____

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

Vero Falso

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Die Person entscheidet sich, das Essen mitzunehmen und nicht im Imbiss zu essen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Sie bestellt zusätzlich einen Döner, weil sie sehr hungrig ist. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Am Ende nimmt sie auch noch eine Portion Nudeln, um etwas Neues zu probieren. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-X



4. Scegli la soluzione corretta

1. Ich _____ die Pizza und die Pommes frites zum Mitnehmen, bitte. *(Prendo la pizza e le patatine fritte da asporto, per favore.)*
a. nahm b. nimmt c. nehme d. nimmst
2. Ich _____ die Bratwurst schon _____, sie war sehr lecker. *(Ho già assaggiato la bratwurst, era molto buona.)*
a. bin / probiert b. habe / probieren c. hat / probiert
d. habe / probiert
3. Morgen _____ ich einen Döner zum Mitnehmen essen. *(Domani mangerò un döner da asporto.)*
a. würde b. wird c. werden d. werde

1. nehme 2. habe / probiert 3. werde

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Dönerbude in der Mittagspause

- Kunde (Tim):** *Hallo, haben Sie eine Speisekarte? Ich habe nicht viel Zeit. (Ciao, avete un menù? Non ho molto tempo.)*
- Verkäuferin:** *Ja, gern - hier. Wir haben Döner, Bratwurst, Pizza und Pommes frites. (Sì, volentieri - ecco qui. Abbiamo kebab, salsiccia alla griglia, pizza e patatine fritte.)*
- Kunde (Tim):** *Gut, dann nehme ich einen Döner und eine Portion Pommes frites zum Mitnehmen, bitte. (Bene, allora prendo un kebab e una porzione di patatine fritte da asporto, per favore.)*
- Verkäuferin:** *Möchten Sie eine scharfe Soße probieren oder lieber die milde? (Vuole provare una salsa piccante o preferisce quella delicata?)*
- Kunde (Tim):** *Nur ein bisschen scharf, bitte - ich habe gleich ein Meeting. (Solo un po' piccante, per favore - ho subito una riunione.)*

1. Was bestellt Tim und ist es zum Mitnehmen oder zum Hieressen?

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Ich hätte gerne ..., bitte. / Zum Mitnehmen, bitte. / Könnte ich bitte die Speisekarte sehen?



1. Sie sind in der Mittagspause und bestellen an einem Imbiss etwas zum Mitnehmen - was möchten Sie und wie sagen Sie das höflich?
2. Sie stehen vor der Speisekarte und können sich nicht entscheiden - welche zwei Gerichte möchten Sie probieren und warum?

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hi! Ich gehe gleich in der Mittagspause zu „**Mitte Imbiss**“ und hole Essen zum **Mitnehmen** für uns.

Es gibt **Currywurst** mit Pommes, **Pizza**, **Nudeln** und **Döner**. Was möchtest du? Und willst du eine kleine oder große **Portion**?

Ich bestelle in 10 Minuten.

Jana



Scrivi una risposta appropriata: *Ich hätte gerne ... zum Mitnehmen. / Könntest du bitte ... ohne ... bestellen? / Eine kleine/große Portion, bitte.*

Verbi importanti

Essen (*mangiare*)

Futur I

werde essen

wirst essen

wird essen

werden essen

werdet essen

werden essen

Probieren (*provare*)

Perfekt

habe probiert

hast probiert

hat probiert

haben probiert

habt probiert

haben probiert

Mitnehmen (*prendere con sé*)

Präsens

nehme mit

nimmst mit

nimmt mit

nehmen mit

nehmt mit

nehmen mit